



**AXTLI : 110963**

**INTERFACE  
TELEPHONIQUE POUR  
SYSTEME AX AVEC  
SYNTHESE VOCALE**

## **AVERTISSEMENT**

*(Le non respect de cet avertissement risque d'entraîner des blessures graves voire mortelles).*

- ⊘ 1. Ne démontez pas et ne modifiez pas l'unité. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- ⊘ 2. Ne branchez pas de source d'alimentation non spécifiée aux bornes + et -, et ne branchez pas deux sources d'alimentation en parallèle sur une entrée unique. Cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- ⊘ 3. Maintenez l'appareil à distance de toute source d'eau ou de tout autre liquide. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- ⊘ 4. N'insérez pas d'objet métallique ni de matériaux inflammables dans les ouvertures de l'appareil. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- ⊘ 5. L'intérieur de l'appareil est soumis à un courant. Ne touchez aucune pièce autre que les points de montage, de câblage, de branchement et de réglages. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- ⊘ 6. N'utilisez pas de bloc d'alimentation dont la tension est différente de celle prescrite. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- ⊘ 7. Ne raccordez pas de borne de l'appareil aux lignes électriques CA. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

## **ATTENTION**

*(Le non respect de cet avertissement risque d'entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels).*

- ⊘ 1. N'installez et ne réalisez aucun raccordement de câbles lorsque le bloc d'alimentation est branché. Sinon, vous risquez de générer un choc électrique ou d'endommager l'unité.
- ⊘ 2. Avant de brancher le bloc d'alimentation, vérifiez que les fils ne sont pas croisés ou en court-circuit. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
- ⊘ 3. Pour fixer l'unité au mur, choisissez un endroit adapté où elle ne risque pas de subir des secousses ou des chocs. Sinon, vous risquez de provoquer des blessures.
- ⊘ 4. Pour le bloc d'alimentation, utilisez le modèle de bloc d'alimentation Aiphone spécifié avec le système. En cas d'utilisation d'un produit non spécifié, un incendie ou un défaut de fonctionnement peut se produire.
- ⊘ 5. N'installez pas l'unité aux endroits repris ci-dessous. Cela peut provoquer un incendie, une décharge électrique ou des dégâts à l'appareil.
  - \* Endroits exposés à la lumière directe du soleil ou situés à proximité d'une installation de chauffage qui provoque des variations de température.
  - \* Endroits exposés à la poussière, l'huile, les produits chimiques, etc.
  - \* Endroits soumis à un degré d'humidité élevé (salle de bains, cave, serre, etc.).
  - \* Endroits où la température est très basse (par exemple, dans une zone réfrigérée ou face à un appareil de climatisation).
  - \* Endroits exposés à la vapeur ou à la fumée (à proximité de surfaces chauffantes ou de tables de cuisson).
  - \* Lorsque des appareils occasionnant des parasites tels que les interrupteurs crépusculaires ou des appareils électriques se trouvent à proximité.
- ⊘ 6. Ne mettez rien sur l'appareil et ne le couvrez pas avec un chiffon, etc. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou d'entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.

## **PRECAUTIONS GENERALES**

1. Cette unité est destinée exclusivement à l'utilisation à l'intérieur. Ne pas utiliser à l'extérieur
2. Dans les zones situées à proximité d'antennes émettrices radio, le système risque d'être perturbé par des interférences radio.
3. L'utilisation d'un téléphone à proximité de l'appareil risque de provoquer des dysfonctionnements.
4. Maintenir l'appareil à une distance de plus d'un mètre d'un poste de radio ou d'une télévision.

## CONTENU DE L'EMBALLAGE



[1]



[2]



[3]

Contenu de l'emballage :

- [1] Cordon RJ
- [2] Manuel d'utilisation
- [3] Boîtier AX-TLI

## INSTALLATION

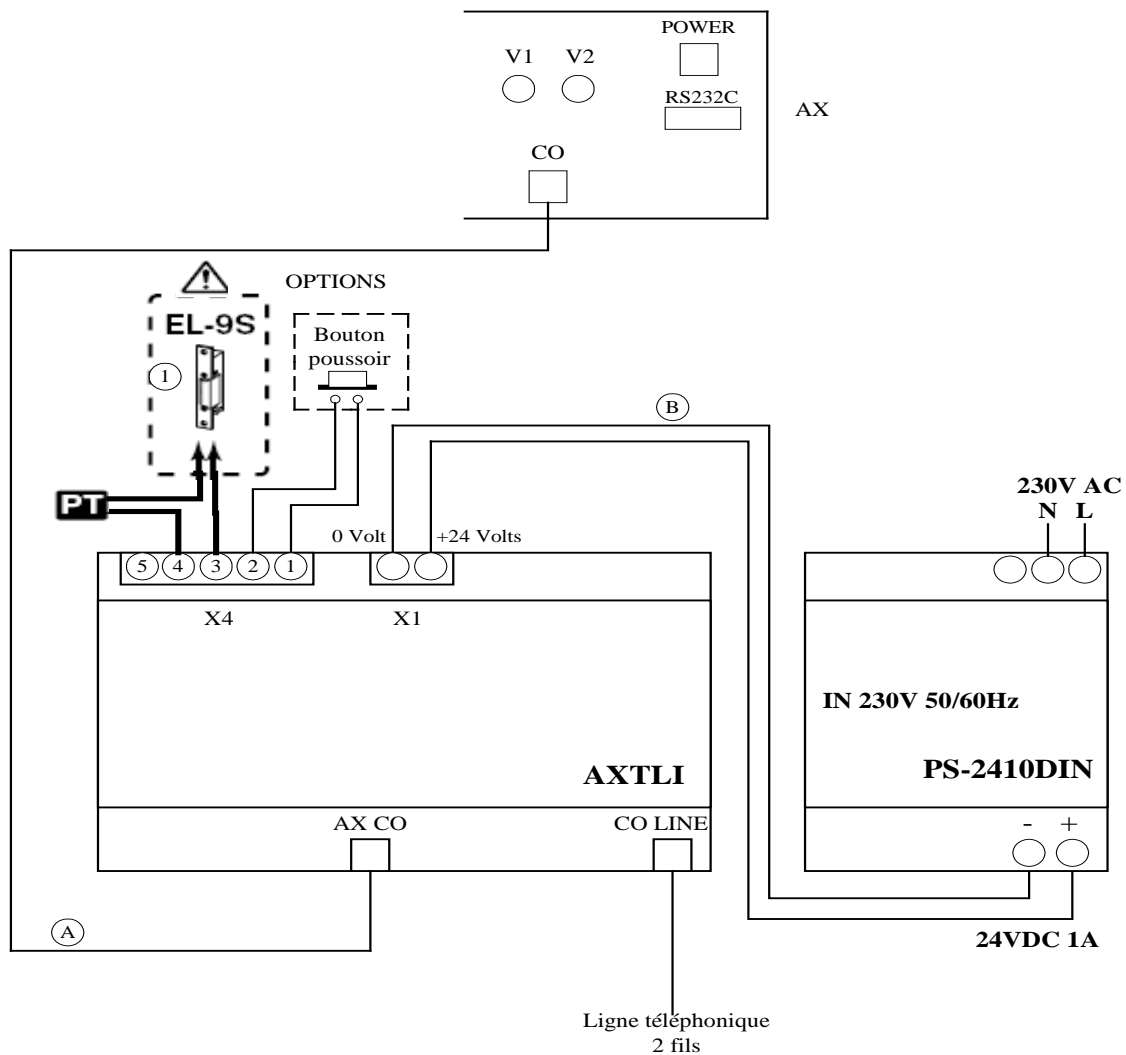
### Emplacements de montage

Le coffret AX-TLI peut-être monté :

- sur rail DIN,
- fixé au mur : pour cela, tirer les trois languettes du fond du coffret vers l'extérieur et fixer le par 3 vis et chevilles.

Installer AX-TLI loin de toute source de chaleur et d'humidité.

## Méthode de câblage, Longueur de câblage



A : cordon RJ11/RJ11 4 points fourni (2 mètres) ou tout cordon similaire de longueur maximale 50 mètres.

Bouton poussoir (X4-2, X4-1)

Contact sec (gâche)

- X4-5 : NF
- X4-4 : C
- X4-3 : NO

**PT** Transformateur

Alimentation

- X1-1 : +24VDC
- X1-2 : -24VDC

B :  Distance maximale entre PS2410DIN et AXTLI = 3 mètres.

- (1) Composant de gâche électrique (EL-9S ou autres modèles disponibles sur place).  
 Contact de la gâche électrique : CA/CC 24V, 0,5A (contact sec de commande L,L).  
 Longueur de câblage : 300m, 980' (Ø 1,2mm 16AWG).  
 Prévoir une alimentation équivalente à la consommation de votre gâche.

## MONTAGE

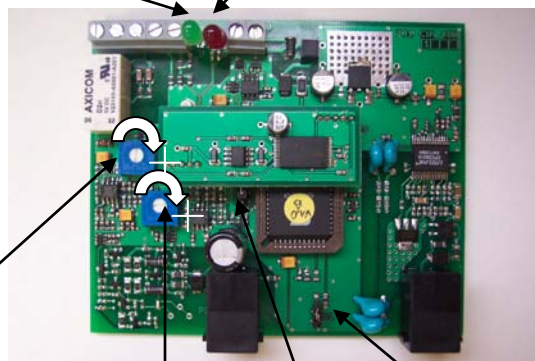


## DESIGNATIONS

Led verte allumée fixe lorsque  
la ligne téléphonique est bouclée

Led rouge allumée fixe,  
présence alimentation

Réglage haut-parleur  
(réglage usine  $\hat{\cup}$ )



Réglage microphone (réglage usine  $\leftrightarrow$ )

JP1

S1

Cavalier 3 positions JP1 :

- JP1 en position haute : le filtre n'est pas activé (position par défaut).
- JP1 en position basse : le filtre est activé.

Strap S1 :

- non installé : fonctionnement normal (position par défaut).
- installé : réinitialisation de l'AXTLI.

Pour accéder aux réglages de niveau, ôter le capot en utilisant un petit outil qui sera inséré dans une des fentes latérales et avec lequel il faudra faire levier. Après avoir effectué les réglages, remettre en place le capot.

## METHODE DE FONCTIONNEMENT

L'appui par un visiteur sur le bouton poussoir de la platine de rue provoquera l'émission d'un message de patience suivi de bips d'attente. En même temps, le numéro pré-programmé sera émis sur la ligne téléphonique. Au décroché de son correspondant, la communication est établie. Sans réponse du destinataire, le dispositif appellera un 2<sup>ème</sup> puis un 3<sup>ème</sup> numéro s'ils sont enregistrés.

En option sont proposés :

- une entrée permettant de prendre en compte une information extérieure (bouton de sortie par exemple).
- un relais de télécommande (pour gâche par exemple) piloté par composition d'un chiffre sur le poste téléphonique (chiffre 0 par défaut).

# REGLAGE

<b>3 Programmation des paramètres</b> .....	8
3.1 Accès à la programmation .....	8
3.2 Programmation des numéros d'appel .....	9
3.2.1 Programmation du 1er numéro d'appel .....	9
3.2.2 Programmation du 2ème numéro d'appel .....	9
3.2.3 Programmation du 3ème numéro d'appel .....	9
3.3 Gestion de la télécommande .....	9
3.4 Programmations particulières .....	9
3.4.1 Durée de communication .....	9
3.4.2 Condition d'arrêt de l'appel .....	10
3.4.3 Durée de sonnerie avant réponse .....	10
3.4.4 Modification des codes secrets .....	10
3.4.5 Tonalité de réponse automatique .....	10
3.4.6 Type de passage en comm. avec le poste extérieur .....	10
3.4.7 Temporisation de validation d'une tonalité de raccroché continue ou absente .....	10
3.4.8 Pause automatique avant numérotation .....	10
3.4.9 Inhibition de la numérotation sur le haut-parleur .....	11
3.4.10 Temporisation avant émission du message et de la numérotation .....	11
3.5 Synthèse vocale .....	11
3.5.1 Niveau d'émission des messages .....	11
3.5.2 Contrôle des messages .....	11
3.6 Récapitulatif des programmations des paramètres généraux .....	12
3.7 Réinitialisation .....	13
3.8 Choix du pays .....	13
3.9 Choix de la langue .....	14
3.10 Auto apprentissage des tonalités .....	14
<b>PROGRAMMATION SIMPLIFIEE</b> .....	16
<b>PARAMETRES PRINCIPAUX DE L'INSTALLATION</b> .....	17
<b>PRECAUTIONS TECHNIQUES</b> .....	18
<b>SPECIFICATIONS</b> .....	18
<b>PREMIERE AIDE</b> .....	19
<b>Liste des Indicatifs Pays</b> .....	20
<b>GARANTIE</b> .....	24

### 3 - PROGRAMMATION DES PARAMETRES

La programmation se fait par poste téléphonique à numérotation MF.

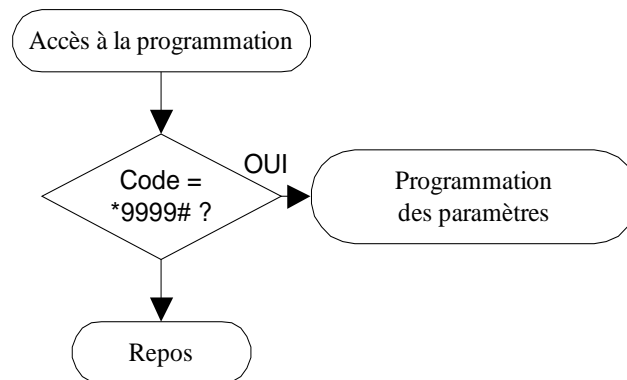
#### 3.1 Accès à la programmation

##### A partir d'un poste distant:

- composer le numéro d'appel de la ligne téléphonique raccordée à AXTLI en X3,
  - après passage en communication signalé par la réception du message 7\* ('Appel portier') ou de 3 bips courts, **presser la touche \***, cette action doit être faite dans les 8 secondes, composer alors le code d'accès de la fonction programmation (9999),
  - valider le code par #,
  - à réception du code d'accès valide, le dispositif émettra le message 6\* ('Code correct') ou 3 bips courts autorisant alors l'entrée d'un registre de programmation.
  - pour sortir de programmation, composer **00**.
- La platine émettra 3 bips courts et passera à l'état repos.

##### **Remarques :**

- en phase de programmation, le délai de composition des chiffres est de 10 secondes. Passé ce délai, l'appareil passera à l'état repos.
- toute composition de chiffres avant la fin de l'émission des signaux d'acquiescement ne sera pas prise en compte.
- la réception d'un registre de programmation correct entraîne l'émission d'un bip long lorsque le dispositif attend ensuite des paramètres.
- toute entrée de paramètres valides est signalée par le message 6\* ('Code correct') ou 3 bips courts. Le dispositif attend alors un nouveau registre de programmation.
- la réception d'un registre de programmation inexistant ou de paramètres non valides entraîne l'émission du message 5\* ('Code erroné') ou de 2 bips longs. Le dispositif attend alors la composition d'un nouveau registre.



(\*): si option vocale installée.





### **3.4.2 Condition d'arrêt de l'appel**

- ➔ entrer le **REGISTRE 35** (après entrée en programmation avec le code 9999),
- ➔ après réception d'un bip long, entrer votre choix :
  - **0** : l'activation de la télécommande ne libère pas la communication,
  - **1** : en fin de temporisation de télécommande, la ligne est libérée.
- ◆ Valeur par défaut : 1 (libération immédiate après la temporisation de télécommande).

### **3.4.3 Durée de sonnerie avant réponse**

Si le dispositif est en parallèle avec un poste, il peut être judicieux de retarder sa réponse en cas d'appel entrant.

Pour cela :

- ➔ entrer le **REGISTRE 59** (après entrée en programmation avec le code 9999),
- ➔ après réception d'un bip long, entrer votre choix : 010 pour 10s, 099 pour 99s (maximum 255s).
- ◆ Valeur par défaut : 005.

### **3.4.4 Modification des codes secrets**

Code secret d'accès à la programmation des paramètres généraux :

- ➔ entrer le **REGISTRE 90** (après entrée en programmation avec le code 9999),
- ➔ après réception d'un bip long, entrer le nouveau code de 4 chiffres.
- ◆ Valeur par défaut : 9999.

### **3.4.5 Tonalité de réponse automatique**

Cette programmation n'est utilisable qu'en l'absence de l'option synthèse vocale.

- ➔ entrer le **REGISTRE 36** (après entrée en programmation avec le code 9999),
- ➔ après réception d'un bip long, entrer votre choix :
  - **0** pour désactiver la tonalité de 2100Hz de réponse automatique.
  - **1** pour activer la tonalité de 2100Hz.
- ◆ Valeur par défaut : 0.

### **3.4.6 Type de passage en communication avec le poste extérieur**

- ➔ entrer le **REGISTRE 95** (après entrée en programmation avec le code 9999),
- ➔ après réception d'un bip long, entrer votre choix :
  - **0** : le passage en communication est détecté à partir de la tonalité,
  - **1** : le passage en communication se fait sur détection d'un code MF quelconque.
- ◆ Valeur par défaut : 0.

### **3.4.7 Temporisation de validation d'une tonalité de raccroché continue ou absente**

En cas d'absence de signal ou de signal continu, il faut spécifier la durée d'attente pour valider la tonalité pendant une communication. La temporisation est réglable par pas de 5s.

- ➔ entrer le **REGISTRE 97** (après entrée en programmation avec le code 9999),
- ➔ après réception d'un bip long, entrer votre choix : 0 pour désactivation de la temporisation, 1 à 9 pour 5 à 45 secondes d'attente avant validation de la tonalité de raccroché.
- ◆ Valeur par défaut : 2 (pour une temporisation de 10s).

Exemple : si la tonalité de raccroché est continue, on peut programmer la temporisation de validation tonalité de raccroché à 10s. En cours de communication, après détection de 10s de signal continu, le portier libère la communication.

### **3.4.8 Pause automatique avant numérotation**

Après avoir bouclé la ligne téléphonique, le dispositif lance une temporisation avant d'émettre un numéro. La pause automatique peut aussi intervenir à l'intérieur d'un numéro (attente après le préfixe de prise de ligne d'un PABX).

- ➔ entrer le **REGISTRE 98** (après entrée en programmation avec le code 9999),
- ➔ après réception d'un bip long, entrer votre choix : 1 à 6 pour 1 à 6 secondes.
- ◆ Valeur par défaut : 3.

### 3.4.9 Inhibition de la numérotation sur le haut-parleur

- ➔ entrer le **REGISTRE 17** (après entrée en programmation avec le code 9999),
- ➔ après réception d'un bip long, entrer votre choix :
  - **0** : la numérotation n'est pas émise sur le haut parleur,
  - **1** : la numérotation est émise sur le haut-parleur.
- ◆ Valeur par défaut : 1.

### 3.4.10 Temporisation avant émission du message et de la numérotation

A chaque valeur d'attente pour la tonalité de retour d'appel programmée dans le logiciel de l'AX-084C, il faut effectuer une programmation dans l'AXTLI pour associer la valeur correspondante. Exemple : dans l'AX-084C, la durée de la temporisation d'attente pour la tonalité de retour d'appel est programmée à 8s. Dans l'AXTLI, il faut valider la durée de la temporisation avant émission de la numérotation à 9s .

#### **Programmation de la temporisation AXTLI:**

- ➔ entrer le **REGISTRE 58** (après entrée en programmation avec le code 9999),
- ➔ après réception d'un bip long, entrer 2 chiffres correspondant à la temporisation. 02 pour 2s, 13 pour 13s (valeur maximale), ... ou 00 pour 0s (dans ce cas, il y a une temporisation fixe de 7,5s entre l'envoi de l'invitation à numéroté et l'émission du message 1 et de la numérotation).
- ◆ Valeur par défaut : 00.

Tableau de correspondance :

Durée de la temporisation d'attente pour la tonalité de retour d'appel de l'AX-084C	Durée de la temporisation de l'AXTLI avant émission du message et de la numérotation
1s	2s
2s	3s
3s	4s
4s	5s
5s	6s
6s	7s
7s	8s
8s	9s
9s	10s
10s	11s
11s	12s
12s	13s
13s	14s

## 3.5 Synthèse vocale

### 3.5.1 Niveau d'émission des messages

- ➔ entrer le **REGISTRE 18** (après entrée en programmation avec le code 9999),
- ➔ après réception d'un bip long, entrer 1 chiffre : 0 = max, 7 = min.
- ◆ Valeur par défaut : 4.

### 3.5.2 Programmation des messages

La synthèse comporte 7 messages vocaux de 15 secondes maximum :

**Message 1** : "Veuillez patienter s'il vous plaît nous traitons votre appel"

**Message 2** : "Vous pouvez entrer"

**Message 3** : "Désolé, votre correspondant est déjà en ligne"

**Message 4** : "Désolé, votre correspondant ne répond pas"

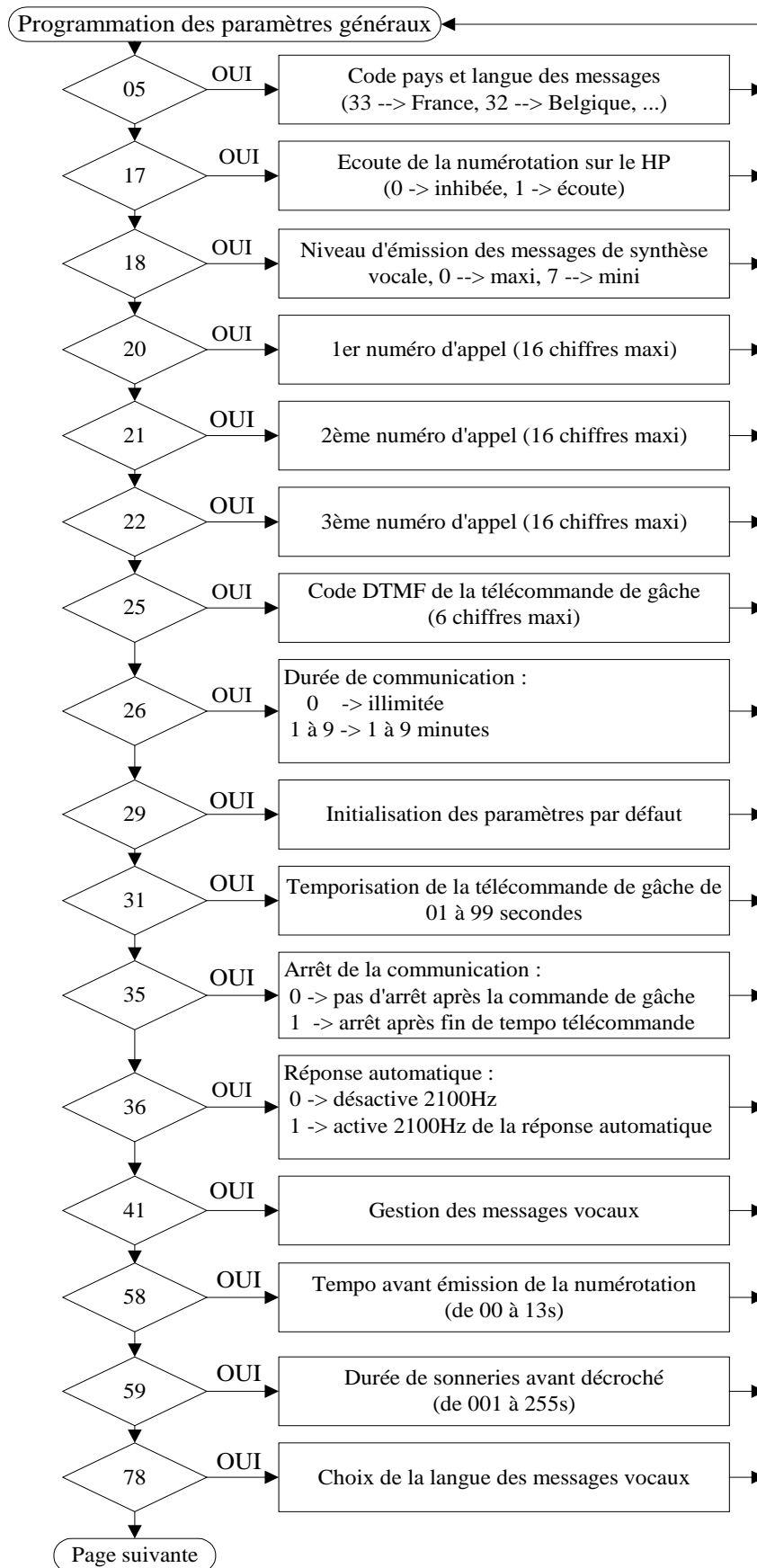
**Message 5** : "Code erroné"

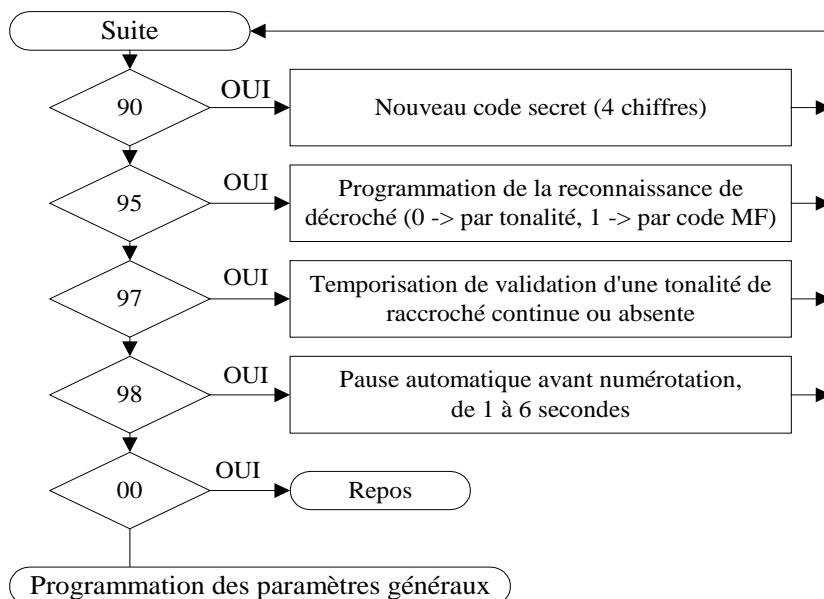
**Message 6** : "Code correct"

**Message 7 : "Appel portier"**

- ➔ entrer le **REGISTRE : 41** (après entrée en programmation avec le code 9999).
  
- ➔ après réception d'un bip long, entrer votre choix :
  - 01 pour le message 1, 02 pour le message 2,
  - après réception d'un bip long, composer :
    - **0** : désactive le message,
    - **1** : active le message,
    - **#** : lance la diffusion du message,

### 3.6 Récapitulatif des programmations des paramètres





### 3.7 Réinitialisation

Le cavalier S1 (voir § désignations) permet une réinitialisation complète des paramètres. Le code d'entrée en programmation est réinitialisé à 9999. Les messages de synthèse vocale sont tous activés et l'AX-TLI utilise les paramètres par défaut (comme le registre de programmation par défaut 29).

Mettre en place S1, la led verte de l'AX-TLI s'allume. Enlever S1. La led verte s'éteint et AX-TLI passe au repos (les paramètres sont initialisés).

### 3.8 Choix du pays

Il est possible de choisir le pays en suivant la procédure suivante :

- ➔ entrer le **REGISTRE 05** (après entrée en programmation avec le code 9999),
- ➔ après réception d'un bip long, entrer 2 chiffres correspondants au code pays voulu (voir liste en annexe):  
01 = Etats-Unis, 09 = Portugal, 10 = Luxembourg, 11 = Irlande, 32 = Belgique, 33 = France, 34 = Espagne, 39 = Italie, 41 = Suisse, 44 = Royaume-Uni, 49 = Allemagne...
- ◆ Valeur par défaut : une initialisation par le code 29 ou par le strap S1 ne modifie pas le pays.

Cette procédure :

- initialise les paramètres par défaut comme le code 29 (tonalités, numéros d'appel, ...).
- choisit également la langue des messages vocaux :
  - messages anglais pour Etats-Unis, Portugal, Irlande, Royaume-Uni.
  - messages français pour Luxembourg, France, Suisse.
  - messages flamands pour Belgique.
  - messages espagnol pour Espagne.
  - messages allemands pour Allemagne.
  - messages italiens pour Italie.

### **3.9 Choix de la langue**

Il est possible de choisir la langue de diffusion des messages de synthèse vocale en suivant la procédure suivante :

- ➔ entrer le **REGISTRE 78** (après entrée en programmation avec le code 9999),
- ➔ après réception d'un bip long, entrer 1 chiffre correspondant au code de la langue voulu:  
0 = français, 1 = anglais, 2 = flamand, 3 = espagnol, 4 = allemand, 5 = italien.

Attention :

Les 4 premières langues (français, anglais, flamand et espagnol) se trouvent sur la carte synthèse 1. Les deux autres langues (allemand et italien) se trouvent sur la carte synthèse 2. Il faut donc implanter la carte fille synthèse qui convient suivant la langue souhaitée.

### **3.10 Auto apprentissage des tonalités**

**!** *Ne lancer cette procédure que si le routage vers le second numéro d'appel ne fonctionne pas lorsque le premier numéro est occupé ou ne répond pas. Et que si AXTLI est installé sur une ligne intérieur d'un central téléphonique privé (PABX).*

Pour connaître l'état du poste téléphonique appelé, décroché du combiné, passage en communication, occupation ou raccroché du combiné en fin de communication, AXTLI doit reconnaître les tonalités émises sur la ligne téléphonique par le central téléphonique public ou par le central téléphonique privé.

**Les tonalités les plus couramment rencontrées sont :**

- Lors du bouclage de la ligne téléphonique, AXTLI recevra la tonalité **d'INVITATION A NUMEROTER**, l'autorisant alors à émettre le numéro de téléphone programmé,
- Alors que le poste téléphonique sonnera, AXTLI recevra la tonalité de **RETOUR D'APPEL** jusqu'au décroché du combiné du poste,
- Si le poste téléphonique appelé est déjà en communication, AXTLI recevra la tonalité **d'OCCUPATION**,
- Au raccroché du poste téléphonique en fin de communication, AXTLI recevra la **TONALITE DE FIN DE COMMUNICATION**.

A la livraison, AXTLI est programmé pour reconnaître les tonalités de base du réseau public.

SI AXTLI est installé sur une ligne intérieure d'un central téléphonique privé, il est possible que les tonalités émises soient différentes de celles du réseau téléphonique public.

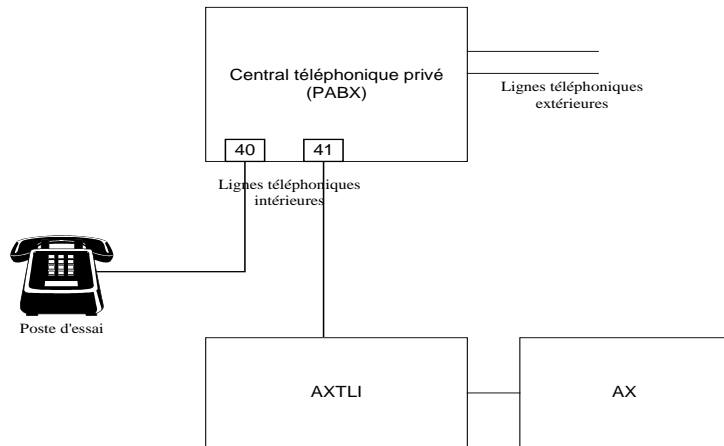
Cette différence de tonalités ne permet alors pas de reconnaître l'état d'occupation du poste appelé, ou la non réponse dans le délai programmé : le routage vers les autres numéros de téléphone n'est alors pas validé.

Afin de remédier à ce défaut, il est **indispensable de programmer les tonalités émises sur la ligne téléphonique de raccordement** de l'AXTLI. Pour ce faire, il est conseillé de procéder à l'auto apprentissage des tonalités. Pendant cette procédure, AXTLI mesurera les tonalités reçues et en enregistrera les paramètres.

#### **3.10.1 – PROGRAMMATION & LANCEMENT DE LA PROCEDURE**

- Pour que l'AXTLI puisse mesurer les tonalités, il faut disposer d'un poste téléphonique appelé poste d'essai, à l'état repos (raccroché) et de son numéro d'appel.
- Programmer le numéro de ce poste par le registre 20.
- Entrer le **REGISTRE 92** pour lancer la procédure. AXTLI passe alors à l'état repos quelques secondes.

**Important ! si le poste à l'état repos est celui utilisé pour la programmation, le raccrocher immédiatement après avoir lancé la procédure par le registre 92.**



Exemple :

- numéro d'appel = 40 à programmer par le registre 20.

**3.10.2 – PROCEDURE DE RECONNAISSANCE DES TONALITES**

Cette procédure se déroule en 3 phases.

**Phase 1 : mesure de la tonalité de retour d'appel**

AXTLI boucle la ligne téléphonique, compose le numéro d'appel du poste d'essai puis mesure les cadences de la **tonalité de retour d'appel**. Ne pas décrocher le poste lorsqu'il sonne !.

A la fin de la mesure, AXTLI raccroche, la led verte située sur le coffret AXTLI s'éteint.

**Dès que le poste d'essai cesse de sonner, le décrocher.**

**Phase 2 : mesure de la tonalité d'occupation**

AXTLI boucle la ligne téléphonique, compose le numéro d'appel du poste d'essai qu'il trouvera occupé (le combiné étant décroché), puis mesurera les cadences de la **tonalité d'occupation**.

A la fin de la mesure, AXTLI raccroche, la led verte située sur le coffret AXTLI s'éteint.

Raccrocher le poste d'essai.

**Phase 3 : mesure de la tonalité de fin de communication**

AXTLI boucle la ligne téléphonique, compose le numéro d'appel du poste d'essai.

Décrocher le poste appelé, et dès extinction de la led verte située sur le coffret AXTLI (signalant le passage en communication), raccrocher le poste d'essai. Le dispositif mesure alors les cadences de la tonalité de fin de communication, la led verte située sur le coffret AXTLI est alors allumée.

A la fin de la mesure, AXTLI raccroche.

L'auto apprentissage des tonalités est alors terminé, et AXTLI a enregistré les paramètres des tonalités reçues sur la ligne téléphonique : la led verte située sur le coffret AXTLI clignote alors 10 fois rapidement pour informer de la réussite de ces mesures.

Si cette led verte ne clignote que 3 fois lentement, cela signifie que AXTLI n'a pas été en mesure de reconnaître les tonalités. Relancer la procédure d'auto apprentissage. Si le défaut persiste, nous vous conseillons de contacter la Hot Line AIPHONE qui vous assistera alors dans la programmation des paramètres corrects des tonalités.

**Procéder alors à la programmation du numéro d'appel souhaité en lieu et place du numéro du poste d'essai.**



# PROGRAMMATION SIMPLIFIEE

Composer le numéro de l'installation :  et après réception de 3 bips courts ou 'Appel portier' programmer ::

## **1<sup>er</sup> numéro d'appel :**

\*9999# 3 bips courts ou 'Code correct'

20 bip long  # (N° d'appel) bip long  (durée d'appel du poste) 3 bips courts ou 'Code correct' puis 00 pour sortir de programmation.

## **2<sup>ème</sup> numéro d'appel :**

\*9999# 3 bips courts ou 'Code correct'

21 bip long  # (N° d'appel) bip long  (durée d'appel du poste) 3 bips courts ou 'Code correct' puis 00 pour sortir de programmation.

## **3<sup>ème</sup> numéro d'appel :**

\*9999# 3 bips courts ou 'Code correct'

22 bip long  # (N° d'appel) bip long  (durée d'appel du poste) 3 bips courts ou 'Code correct' puis 00 pour sortir de programmation.

## **Télécommande :**

\*9999# 3 bips courts ou 'Code correct'

25 bip long  (code d'activation de la télécommande) # 3 bips courts ou 'Code correct' puis 00 pour sortir de programmation.

## **Durée d'activation de la télécommande :**

\*9999# 3 bips courts ou 'Code correct'

31 bip long  (durée d'activation de la télécommande) 3 bips courts ou 'Code correct' puis 00 pour sortir de programmation.

## **Durée de communication :**

\*9999# 3 bips courts ou 'Code correct'

26 bip long  (durée de la communication en minute) 3 bips courts ou 'Code correct' puis 00 pour sortir de programmation.

## PARAMETRES PRINCIPAUX DE L'INSTALLATION

PROGRAMMATION	<i>Par défaut</i>	<b>Installation</b>
<b>1<sup>er</sup> numéro d'appel</b>	<i>460</i>	
Durée de sonnerie du 1 <sup>er</sup> poste appelé		
<b>2<sup>ème</sup> numéro d'appel</b>	--	
Durée de sonnerie du 2 <sup>ème</sup> poste appelé		
<b>3<sup>ème</sup> numéro d'appel</b>	--	
Durée de sonnerie du 3 <sup>ème</sup> poste appelé		
<b>Chiffre à composer pour piloter la télécommande</b>	<i>0</i>	
Durée d'activation de la télécommande	<i>5s</i>	
<b>Durée de la communication</b>	<i>1 minute</i>	
Fin de communication après activation de la télécommande	<i>Oui</i>	

	<i>Par défaut</i>	<b>Installation</b>
Code secret de programmation	<i>9999</i>	

Numéro de téléphone de l'installation :

Numéro de série AXTLI :

## PRECAUTIONS TECHNIQUES

- Température de fonctionnement : entre 0°C et 40°C.
- Nettoyage : Nettoyer l'appareil à l'aide d'un chiffon doux imprégné d'un détergent ménager neutre. Ne pas utiliser de détergent ou de chiffon abrasif.

## SPECIFICATIONS

- Dimensions : 58x106x90mm.
- Poids : 0,150 kg

<b>Connexions:</b>	(1) Ligne analogique d'un opérateur public (a/b) ou (2) Ligne de poste intérieur analogique d'un PABX
<b>Téléphones:</b>	(1) Poste téléphonique standard à numérotation MF "Touch Tone" (2) Téléphone Mobile (3) Téléphone sans fil
<b>Alimentation:</b>	24V DC – 1A (Aiphone PS-2410DIN)
<b>Consommation:</b>	35mA au repos, 80mA en émission de message, 115mA en activant la télécommande.
<b>Normes:</b>	EN60950 EN55022 Edition 98 Classe B EN55024 Edition 98 Classe B CTR21
<b>Nombre de Relais:</b>	1
<b>Temporisation Relais:</b>	Relais 1 = 1- 99 secs
<b>Contacts de Relais:</b>	Relais 1 = 2 Amp / 12V DC - 1 Amp / 24V DC
<b>Contact de sortie:</b>	1 (N.O)
<b>Programmation:</b>	A distance par poste téléphonique standard à numérotation MF "Touch Tone".
<b>Capacité:</b>	3 numéros d'appel (16 chiffres maximum par numéro).
<b>Sauvegarde des paramètres:</b>	mémoire non volatile
<b>Présentation</b>	Boîtier ABS 6 modules rail DIN.

# PREMIERE AIDE

DEFAUTS	A FAIRE
La led rouge située sur le coffret AXTLI ne s'allume pas	Vérifier la polarité de l'alimentation en X1 (voir chapitre « câblage ») Vérifier que la tension d'alimentation est suffisante (24 V DC – 1A)
AXTLI ne sonne pas le poste programmé	- Vérifier le câble de liaison RJ11 entre AX et AXTLI. - Vérifier la connexion de la ligne téléphonique en X3. - Répéter la programmation du second numéro d'appel (Voir paragraphe 3.2.1).
Absence de routage vers le second numéro d'appel lorsque le premier numéro ne répond pas ou est occupé.	- Répéter la programmation du second numéro d'appel (Voir paragraphe 3.2.2). - Si le défaut persiste, deux cas sont envisageables : * AXTLI est installé sur une ligne intérieure d'un central téléphonique privé : les tonalités émises par ce central sont différentes de celles programmées de base dans AXTLI. Procéder à un auto apprentissage des tonalités comme indiqué au paragraphe 3.10. * AXTLI est raccordé à une ligne téléphonique d'un opérateur public, les tonalités émises sur la ligne téléphonique sont différentes de celles programmées de base dans AXTLI. Il est conseillé de se rapprocher de la Hot Line AIPHONE qui pourra vous assister à la programmation des paramètres corrects des tonalités.
Le routage fonctionne correctement vers le second numéro d'appel mais pas vers le troisième numéro programmé	- Répéter la programmation du second numéro d'appel (Voir paragraphe 3.2.3).

## NOTES

## NOTES

## NOTES

## GARANTIE

Aiphone garantit que ses produits ne sont affectés d'aucun défaut de matière ni de fabrication, en cas d'utilisation normale et de répartitions conformes, pendant une période de deux ans après la livraison à l'utilisateur final, et s'engage à effectuer gratuitement les réparations nécessaires ou à remplacer l'appareil gratuitement si celui-ci présente un défaut, à la condition que ce défaut soit bien confirmé lors de l'examen de l'appareil et que l'appareil soit toujours sous garantie. Aiphone se réserve le droit exclusif de décider s'il existe ou non un défaut de matière ou de fabrication et si l'appareil est ou non couvert par la garantie. Cette garantie ne s'applique pas à tout produit Aiphone qui a été l'objet d'une utilisation impropre, de négligence, d'un accident ou qui a été utilisé en dépit des instructions fournies ; elle ne couvre pas non plus les appareils qui ont été réparés ou modifiés en dehors de l'usine. Cette garantie ne couvre pas les piles ni les dégâts infligés par les piles utilisées dans l'appareil. Cette garantie couvre exclusivement les réparations effectuées en atelier. Toute réparation doit être effectuée à l'atelier ou à l'endroit précisé par écrit par Aiphone. Aiphone décline toute responsabilité en cas de frais encourus pour les dépannages sur site. Aiphone n'indemniser pas le client en cas de pertes, de dommages ou de désagréments causés par une panne ou un dysfonctionnement d'un de ses produits.



AIPHONE S.A.S., LISSES-EVRY, FRANCE

Imprimé en France